



NOTICES TO MARINERS

Issue No.20(Total No.814)

Notice No.526-560

15 May 2017

CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hedd@tjmsa.gov.cn Phone: +86(0)22 58873119 Fax: +86(0)22 58873066
Shanghai Marine Chart Press Center:	E-mail: gztg@shmsa.gov.cn Phone: +86(0)21 65806386 Fax: +86(0)21 65679011
Guangdong MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hemail@gdmsa.gov.cn Phone: +86(0)20 34084083 Fax: +86(0)20 34084020
China MSA Nautical Charts&Books Publisher:	Web: www.chart.gov.cn
China Hydrography Website:	Web: www.hydro.gov.cn

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China

Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
 - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
 - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
 - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-1998.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (′) and seconds (″), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

SAILING BULLETIN

1,Publication Information

1.New Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	44253	GAOQIAO FAIRWAY	1:5000	2017年4月第12版	

2.Disused Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	23111	TIANJIN PORT	1:50000	2014年7月第5版	
2	44253	GAOQIAO FAIRWAY	1:5000	2016年11月第11版	

INDEX

1, GEOGRAPHICAL INDEX

Bohai Sea	Tangshan Port	(548)
	Huanghua Port	(527)
Yellow Sea	Zhuanghe Port	(526)
	Qingdao Port	(528), (549)
	Yangkou Port and Approaches	(529)
East China Sea	Changjiangkou and Approaches	(530), (531), (532), (533)
	Approaches to Dayangshan	(534)
	Zhoushan Islands	(535), (536), (537), (538), (550), (551)
	Niubishan Channel	(539)
	Dawu Port	(540)
	Wenzhou Port	(552), (553)
	Feiyunjiang	(541)
	Minjiang River	(554)
Taiwan Strait	Haitan Island Eastwards	(542)
	Nanridao Southwards	(543)
	Meizhou Bay and Approaches	(544)
	Futou Bay Southeastwards	(545)
	Dongshan Port	(546)
	Penghu Islands Southwestwards	(547)
South China Sea	Zhujiangkou	(555), (556)
	Maoming Port and Approaches	(557)
	Zhanjiang Port	(558)
	Hainan Island	(560)
Beibu Gulf	Tieshan Port	(559)

2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
11001	526	
12112	526	
22001		548
23001	527	
24101	527	
35002	528	
36001	528	
36123		549
1304	527	
42001	529	
43001	529	
43171	529	
43371	530	
44001	530,531,532,533	
44125	531	
44126	531	
44133	530	
44173	532	
44174	530,531	
44211	531	
51001	534	
52001	533,534,535,536	550
52131	535	
52132	534	
52133	535	
52136		550
52138		550
52141		550
52171	533,535	
52172	532,534,536	
52173	536	550
52174	537,538	550
53001	538	550
53002	539	550
53132	537	551
53171	537	

Notices to Mariners

526.Yellow Sea – Zhuanghe Port – Temporary Dumping Area

Insert temporary dumping area centered on 39°33′00″.0N,123°20′00″.0E, radius 1km, and note "临时倾倒地".

Note: Use period of 3 years, since 22 March 2017.

Chart 11001[2016-1319] 12112(with chart unchanged)[2013-]

Source State Oceanic Administration 006/2017

527.Bohai Sea – Huanghua Port – Temporary Dumping Area

Insert limit of dumping area joining the following position and note "临时倾倒地" inside:

(1)38°36′19″.8N,118°04′34″.4E

(2)38°36′19″.8N,118°08′01″.4E

(3)38°34′10″.2N,118°08′01″.4E

(4)38°34′10″.2N,118°05′33″.0E

(5)38°34′55″.3N,118°05′33″.0E

(6)38°34′55″.3N,118°04′34″.4E

Note: Use period of 3 years, since 22 March 2017.

Chart 23001[2017-463] 24101[2017-463] 1304[2017-495]

Source State Oceanic Administration 006/2017

528.Yellow Sea – Qingdao Port – Temporary Dumping Area

Insert temporary dumping area centered on 36°27′07″.0N,121°30′37″.0E, radius 0.5km, and note "临时倾倒地".

Note: Use period until 13 October 2017.

Chart 35002[2016-1102] 36001(with chart unchanged)[2017-251]

Source State Oceanic Administration 006/2017

529.Yellow Sea – Yangkou Port and Approaches – Buoyage


Insert the light-buoy named "如东风电1号" in position 32°30′57″.7N,121°16′46″.6E, characteristic:"(如东风电1)  莫(C)黄12s".

Chart 42001[2017-372] 43001[2017-466] 43171[2016-1120]

Source East China Sea Aids 003/2017

530. East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Wreck

Insert "概位: 沉船" in position 31°30'16".8N, 121°36'16".8E.

Note: the wreck named "浩华5轮".

Chart 43371[2017-381] 44001[2017-497] 44133[2017-] 44174[2017-497]

Source Shanghai Navigation Warning 1019/2016

531. East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Obstruction

Insert "概位: 据报" in position 31°23'57"N, 121°30'51"E.

Chart 44001[2017-530] 44125[2017-497] 44126[2017-497] 44174[2017-530]
44211[2017-497]

Source Shanghai Navigation Warning 1098/2016

532. East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Wreck

Insert "概位: 据报" in position 30°59'18"N, 122°03'36"E.

Note: the wreck named "浙嵎97388轮".

Chart 44001[2017-531] 44173[2017-442] 52172[2017-503] 2308[2017-498]

Source Shanghai Navigation Warning 0213/2017

533. East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Submarine Cable

Delete the submarine cable line and note joining the following position:

- (1) 30°53'01".0N, 122°39'58".3E
- (2) 30°53'15".7N, 122°40'38".4E
- (3) 30°51'29".3N, 122°52'00".0E (52171 东图廓交点)
- (4) 30°50'51".8N, 122°56'00".0E (44001 东图廓交点)
- (5) 30°49'21".9N, 123°06'11".8E
- (6) 30°48'54".8N, 123°06'51".7E

Insert submarine cable line joining the following position and note "光缆":

- (7) 30°53'01".0N, 122°39'58".3E
- (8) 30°53'15".4N, 122°40'35".3E
- (9) 30°53'24".2N, 122°41'22".9E
- (10) 30°53'24".2N, 122°49'42".1E
- (11) 30°52'49".8N, 122°52'00".0E (52171 东图廓交点)
- (12) 30°51'49".8N, 122°56'00".0E (44001 东图廓交点)
- (13) 30°49'19".8N, 123°06'00".0E

(14)30°48'54".8N,123°06'51".7E

Chart 44001(1,2,4;7~10,12)[2017-532]
52001(1,2,5,6;7~10,13,14)[2017-503] 52171(1~3;7~11)[2017-255]
2308(1,2,5,6;7~10,13,14)[2017-532]
Source NTM 2017-(4)-109


534.East China Sea – Approaches to Dayangshan – Wreck

Insert "概位:  据报" in position 30°41'48"N,122°05'36"E.

Note:the wreck is a 14m long wooden fishing ship.

Chart 51001[2017-499] 52001[2017-533] 52132(with chart unchanged)[2017-499]
52172[2017-532] 2308[2017-533]
Source Shanghai Navigation Warning 1057/2016

535.East China Sea – Zhoushan Islands – Wreck

Insert "概位:  据报" in position 30°29'39".0N,122°30'28".6E.

Note:the wreck is a fishing ship.

Chart 52001[2017-534] 52131[2017-255] 52133[2017-163] 52171[2017-533]
2308[2017-534]
Source Shanghai Navigation Warning 0192/2017

536.East China Sea – Zhoushan Islands – Wreck

Insert "概位:  据报" in position 30°28'54"N,122°11'06"E.

Note:the wreck named "恒达 118".

Chart 52001[2017-535] 52172[2017-534] 52173[2017-503] 2308[2017-535]
Source Zhejiang Navigation Warning 0958/2016

537.East China Sea – Zhoushan Islands – Wreck

Insert "概位:  据报" in position 30°02'00"N,121°58'00"E.

Note:the wreck named "荣昌 98".

Chart 52174[2017-501] 53132[2017-] 53171[2017-468]
Source Zhejiang Navigation Warning 0934/2016

538.East China Sea – Zhoushan Islands – Wreck

Insert "概位:  据报" in position 29°46'06"N,122°03'42"E.

Note:the wreck named "浙椒机 1105".

Chart 52174[2017-537] 53001[2017-501] 53342[2017-501] 2308[2017-536]

Source Zhejiang Navigation Warning 0987/2016

539.East China Sea – Niubishan Channel – Approaches to Damoshan– Aids

Insert the aids in the following position:




Name	Position	Characteristic
(1)大漠山沉3号灯浮标	29°25'18".0N,120°00'00".0E	(沉3)  互明暗蓝黄 3s
(2)大漠山沉4号灯浮标	29°25'10".5N,121°59'50".6E	(沉4)  互明暗蓝黄 3s
(3)ZLJ 627 WRECK AIS 虚拟航标	29°25'16".8N,121°59'53".4E	 V-AIS

Chart 53002(3)[2016-1468] 53341[2016-486] 2309(3)[2017-402]

Source East China Sea Aids 003/2017

540.East China Sea – Dawu Port – Buoyage

Move the light-buoy named "乐清湾 2 号桥 L6 号" from position 28°14'31".1N,121°08'53".2E to new position 28°14'28".8N,121°09'01".8E, others unchanged.

Chart 55221[2017-505]

Source East China Sea Aids 003/2017

541.East China Sea – Feiyunjiang – Lightbeacon

Insert the lightbeacon named "下西洋" in position 27°47'36".8N,120°32'43".7E, characteristic: "★闪(2)6s6m5M".

Chart 55412[2017-260]

Source East China Sea Aids 003/2017

542.Taiwan Strait – Haitan Island Eastwards – Obstruction


Insert "概位  据报" in position 25°35'27".0N,120°09'28".8E.

Chart 2311[2017-417]

Source Minjiang Navigation Warning 0021/2016

543.Taiwan Strait – Nanridao Southwards – V-AIS

Insert the V-AIS named "SAMYANG WRECK" in position 25°06'18".0N,119°33'54".0E, characteristic: " V-AIS".

Chart 63001[2017-167]

Source East China Sea Aids 003/2017

544.Taiwan Strait – Meizhou Bay and Approaches – Lightbeacon


Insert the lightbeacon named "外走马埭 2 号" in position $25^{\circ} 03' 23'' .2N, 118^{\circ} 55' 11'' .6E$, characteristic:"(2)★闪(2)6s9.8m3M".

Chart 63001[2017-543] 64131[2017-509]

Source East China Sea Aids 003/2017

545.Taiwan Strait – Futou Bay Southeastwards – V-AIS

Insert the V-AIS named "MSY 07878 WRECK" in position $23^{\circ} 42' 42'' .5N, 117^{\circ} 46' 43'' .2E$, characteristic:"V-AIS".

Chart 66341[2017-303]

Source East China Sea Aids 003/2017

546.Taiwan Strait – Dongshan Port – Buoyage

Delete the light-buoy and note in the following position:

Name	Position
(1)海事 1 号灯浮标	$23^{\circ} 45' 22'' .7N, 117^{\circ} 30' 25'' .5E$
(2)海事 2 号灯浮标	$23^{\circ} 45' 08'' .6N, 117^{\circ} 30' 20'' .6E$

Insert the light-buoy in the following position:





Name	Position	Characteristic
(3)海事 1 号灯浮标	$23^{\circ} 45' 25'' .7N, 117^{\circ} 30' 25'' .7E$	海事(1)  闪绿4s
(4)海事 2 号灯浮标	$23^{\circ} 45' 15'' .8N, 117^{\circ} 30' 22'' .4E$	(2)  快绿
(5)海监 1 号灯浮标	$23^{\circ} 45' 14'' .6N, 117^{\circ} 30' 25'' .5E$	海监(1)  快红
(6)海监 2 号灯浮标	$23^{\circ} 45' 12'' .1N, 117^{\circ} 30' 15'' .8E$	(2)  闪(2)绿6s

Chart 66411[2017-510] 66441(1,3,5)[2017-510]

Source East China Sea Aids 003/2017

547.Taiwan Strait – Penghu Islands Southwestwards – Shallow Depth

Insert the shallow depth and depth contour line in the following position:

Position	Characteristic
(1) $23^{\circ} 11' 30'' N, 118^{\circ} 54' 42'' E$	12, 及等深线
(2) $23^{\circ} 07' 24'' N, 118^{\circ} 56' 18'' E$	11, s
(3) $23^{\circ} 57' 18'' N, 119^{\circ} 02' 54'' E$	8, 及等深线

(4)Delete "16" in position 22°56'55".9N,119°02'52".9E.

Chart 2312[2017-477]

Source NTM 2017-(5)-140

Temporary Notices

548. Bohai Sea – Tangshan Port – Caofeidian Harbour – Construction (T)

From 1 April to 31 August 2017, construction is in progress within the 1300m wide area centered on the line joining $38^{\circ}43'33''.6N, 118^{\circ}50'27''.8E$ and $38^{\circ}45'42''.8N, 118^{\circ}44'00''.7E$ and centered on $38^{\circ}45'43''.3N, 118^{\circ}42'04''.5E$, radius 1300m. Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16&67.

Chart 22001

Source Dongjiang Navigation Notice 012/2017

549. Yellow Sea – Qingdao Port – Pier Construction (T)

From 29 March to 16 September 2017, pier construction is in progress day and night within the area bounded by the following position:

(1) $35^{\circ}57'43''.3N, 120^{\circ}29'24''.0E$

(2) $35^{\circ}57'44''.4N, 120^{\circ}29'26''.0E$

(3) $35^{\circ}57'44''.0N, 120^{\circ}29'23''.2E$

(4) $35^{\circ}57'43''.6N, 120^{\circ}29'22''.6E$

(5) $35^{\circ}57'42''.9N, 120^{\circ}29'23''.4E$

(6) $35^{\circ}57'42''.3N, 120^{\circ}29'24''.0E$

(7) $35^{\circ}57'42''.8N, 120^{\circ}29'24''.3E$

(8) $35^{\circ}57'44''.1N, 120^{\circ}29'26''.2E$

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.08&19.

Chart 36123

Source Qingdao Navigation Notice 010/2017

550. East China Sea – Zhoushan Islands – Surveying (T)

From 12 April to 30 June 2017, surveying is in progress within the area bounded by the following position:

(1) $30^{\circ}12'47''N, 122^{\circ}32'19''E$

(2) $30^{\circ}07'17''N, 122^{\circ}55'11''E$

(3) $29^{\circ}32'41''N, 122^{\circ}36'48''E$

(4) $29^{\circ}35'11''N, 122^{\circ}26'31''E$

(5) $29^{\circ}38'11''N, 122^{\circ}16'48''E$

(6) $29^{\circ}42'17''N, 122^{\circ}19'23''E$

Blank Page

(7)29°46'13"N,122°29'25"E

(8)30°00'39"N,122°32'54"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 52001 52136 52138 52141 52173 52174 53001 53002 53341 2308 2309

Source Zhoushan Navigation Notice 047/2017

551.East China Sea – Zhoushan Islands – Reef Exploding (T)

From 12 April to 11 October 2017, reef exploding is in progress within the area bounded by the following position:

(1)29°58'39"N,121°50'48"E

(2)29°58'38"N,121°50'46"E

(3)29°58'35"N,121°50'47"E

(4)29°58'36"N,121°50'50"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16&14. Vessels must obey the command of Ningbo VTS center & guardship. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to keep 500m from the operating area and pass-by slowly. Diving is prohibited within 1500m of the operating area.

Chart 53132

Source Zhoushan Navigation Notice 042/2017

552.East China Sea – Wenzhou Port – Bridge Construction (T)

From 8 April to 25 October 2017, bridge construction is in progress daily 06:00~20:00 within the area bounded by the following position:

(1)27°58'42"N,120°43'19"E

(2)27°58'41"N,120°43'19"E

(3)27°58'38"N,120°43'22"E

(4)27°58'40"N,120°43'22"E

Operating vessel is showing signals. Mariners are advised to navigate with caution. Tel.: 18767733972.

Chart 55123

Source Wenzhou Navigation Notice 023/2017

Blank Page

553. East China Sea – Wenzhou Port – Bridge Construction (T)

From 1 April 2016 to 10 October 2017, bridge construction is in progress day and night within the area bounded by the following position:

(1) 27°57'10".1N, 120°52'44".2E

(2) 27°56'16".5N, 120°51'39".1E

(3) 27°56'17".5N, 120°51'37".4E

(4) 27°57'11".6N, 120°52'42".9E

Temporary navigable hole is set between the following two lines. Line 1: join (5) 27°56'36".3N, 120°52'03".5E and (6) 27°56'41".2N, 120°51'58".7E. Line 2: join (7) 27°56'39".6N, 120°51'56".6E and (8) 27°56'34".6N, 120°52'01".4E. The navigable clearance width is 78m. The navigable vertical clearance height is 12.5m (designed maximum navigable water level is 4.61m). Operating vessel is showing signals. Mariners are advised to navigate with caution.

Chart 55123

Source Wenzhou Navigation Notice 022/2016&026/2017

554. East China Sea – Minjiang River – Lightbeacon (T)

The lightbeacon named “乌龙江 4 号” in position 25°58'48".8N, 119°25'34".9E is collapsed. Insert the temporary lightbeacon in former position, light range 3M, no topmark, others unchanged.

Chart 62314

Source East China Sea Aids 003/2017

555. South China Sea – Zhujiangkou – Tonggu Fairway – Dredging (T)

From 16 February to 29 June 2017, dredging is in progress within the area bounded by the following position:

(1) 22°22'40"N, 113°49'54"E

(2) 22°22'36"N, 113°50'03"E

(3) 22°19'15"N, 113°48'28"E

(4) 22°19'11"N, 113°48'16"E

Operating vessel is showing signals. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are keeping watch on VHF Ch.16&69. Tel:13667110616.

Chart 84224 84227

Source Shenzhen Navigation Notice 021/2017

556. South China Sea – Zhujiangkou – Tonggu Fairway – Dredging (T)

Blank Page

From 8 February to 29 June 2017, dredging is in progress within the area bounded by the following position:

- (1)22°26'10"N,113°52'39"E
- (2)22°25'53"N,113°52'11"E
- (3)22°24'51"N,113°51'13"E
- (4)22°24'38"N,113°51'04"E
- (5)22°22'35"N,113°50'06"E
- (6)22°22'41"N,113°49'51"E
- (7)22°24'52"N,113°50'53"E
- (8)22°25'13"N,113°51'11"E
- (9)22°25'21"N,113°51'18"E
- (10)22°25'41"N,113°51'35"E
- (11)22°25'49"N,113°51'41"E
- (12)22°26'13"N,113°51'57"E
- (13)22°26'34"N,113°52'06"E

Operating vessel is showing signals. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are keeping watch on VHF Ch.16&69. Tel:18374873453.

Chart 84212 84213 84220 84224 84225

Source Shenzhen Navigation Notice 022/2017

557.South China Sea – Maoming Port and Approaches – Bohe Harbour– Buoyage (T)

Set up the temporary light–buoy in the following position:




Name	Position	Characteristic
(1)临1号灯浮标	21°28'58".1N,111°14'19".8E	(临1)  闪绿4s3M
(2)临2号灯浮标	21°28'53".3N,111°14'17".8E	(临2)  闪红4s3M
(3)临3号灯浮标	21°29'15".8N,111°14'13".0E	(临3)  闪绿4s3M

Chart 87102

Source Western Guangdong Waterway Notice 001/2017

558.South China Sea – Zhanjiang Port – Berth Construction (T)

From 10 April 2017 to 19 June 2018, berth construction is in progress within the area centered on the line joining the following position and the shore:

- (1)21°03'40".8N,110°27'27".6E
- (2)21°04'08".4N,110°27'27".6E

Blank Page

(3)21°04'08".4N,110°28'00".6E

(4)21°03'40".8N,110°28'00".6E

Operating vessel is showing signals. Mariners are advised to navigate with caution.

Chart 88105

Source Zhanjiang Navigation Notice 013/2017

559.Beibu Gulf – Tieshan Port – Construction (T)

From 10 April 2017 to 9 January 2018, construction is in progress within the area bounded by the following position:

(1)21°35'38".1N,109°36'24".6E

(2)21°35'27".2N,109°36'29".0E

(3)21°35'18".3N,109°36'21".7E

(4)21°35'16".6N,109°36'19".3E

(5)21°35'14".0N,109°36'11".9E

(6)21°35'06".7N,109°36'14".9E

(7)21°35'04".4N,109°36'08".5E

(8)21°35'10".2N,109°36'06".1E

(9)21°35'26".6N,109°36'52".3E

(10)21°35'27".8N,109°36'55".6E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16&10. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 91202

Source Beihaigang Navigation Notice 006/2017

560.South China Sea – Hainan Island – Shentou Harbour – Reclamation (T)

From 6 April to 31 December 2017, reclamation is in progress within the area bounded by the following position:

(1)19°49'55".3N,109°11'53".7E

(2)19°50'16".8N,109°12'19".8E

(3)19°50'04".2N,109°12'31".9E

(4)19°49'56".2N,109°12'35".0E

(5)19°49'49".0N,109°12'32".5E

(6)19°49'33".8N,109°12'15".1E

Blank Page

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.08&16. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel. Tel.:13930339771.

Chart 04404

Source Yangpu Navigation Notice 002/2017

Blank Page

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s)

Mailing address

Subject

Geographical area

Position or area limit ("PA" indicated if applicable)

.....

Affected chart(s)/publication(s)

Details:

Suggestion(s)/request(s)

.....

Signature :

Date:

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

INSTRUCTIONS

1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of *Notices to Mariners*. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.